

A2.42.1 Abteilungen im Unternehmen

Reparti nell'azienda



In manchen Firmen sind die **Abteilungen** klar, und alle kennen ihre **Aufgaben**. In kleinen Teams machen die **Mitarbeiter** oft alles ein bisschen, und das kann die **Produktivität** senken. Dann ist es auch schwer, neue Leute gut anzuleiten. Wenn ein Unternehmen früh Abteilungen plant, kann jeder seine Rolle besser wählen. Der Geschäftsführer *hat gesagt*, dass er die Arbeit klarer organisieren will.

In alcune aziende i reparti sono ben definiti e tutti conoscono i propri compiti. Nei piccoli team i dipendenti spesso fanno un po' di tutto, e questo può ridurre la produttività. Di conseguenza, diventa anche difficile formare e guidare bene le nuove persone. Se un'azienda pianifica i reparti fin da subito, ognuno può scegliere meglio il proprio ruolo. L'amministratore delegato ha detto che vuole organizzare il lavoro in modo più chiaro.

1. Warum kann die Produktivität in einem kleinen Unternehmen sinken?
 - a. Weil die Abteilungen immer zu groß sind.
 - b. Weil ständig neue Aufgaben kommen und jeder alles ein bisschen macht.
 - c. Weil die Buchhaltung zu viel Geld verdient.
 - d. Weil es zu viele Geschäftsführer gibt.
2. Was ist oft schwierig, wenn die Aufgaben nicht klar verteilt sind?
 - a. Neue Mitarbeiter einzustellen und anzuleiten.
 - b. Den ausführenden Betrieb zu schließen.
 - c. Die Finanzen an eine Bank zu verkaufen.
 - d. Das Know-how komplett zu vergessen.
3. Was bringt es, ein Unternehmen von Anfang an in Abteilungen einzuteilen?
 - a. Man muss dann keine Aufgaben mehr machen.
 - b. Man braucht dann keine Mitarbeiter.
 - c. Man darf dann nie mehr etwas ändern.
 - d. Man kann seine Rolle klarer wählen.

1-b 2-a 3-d

2. Leggi il dialogo e rispondi alle domande.

Die Unternehmensstruktur

La struttura aziendale

Jonas: Ich brauche deine Hilfe. Wie organisierst du die Aufgaben in deiner Firma?

(Ho bisogno del tuo aiuto. Come organizzi i compiti nella tua azienda?)

Luisa: Ich habe die Abteilungen Produktion, Einkauf, Vertrieb, Finanzen und Personal. Jede Abteilung hat einen eigenen Leiter.

(Ho i reparti Produzione, Acquisti, Vendite, Finanza e Risorse umane. Ogni reparto ha un proprio responsabile.)

Jonas: Und wie verteilst du die Aufgaben innerhalb der Abteilungen?

(E come distribuisi i compiti all'interno dei reparti?)

Luisa: Der Leiter ist dann für die Organisation der Aufgaben zuständig.

(Il responsabile è quindi incaricato dell'organizzazione dei compiti.)

Jonas: Machst du alles selbst oder delegierst du auch an andere?

(Fai tutto da sola o deleghi anche ad altri?)

- Luisa:** Ich delegiere viele Aufgaben, besonders die dringenden. *(Delego molti compiti, soprattutto quelli urgenti.)*
- Jonas:** Das ist klug. In meiner Firma erledigen die Mitarbeiter auch viel selbst. *(È una scelta saggia. Nella mia azienda anche i dipendenti fanno molto da soli.)*
- Luisa:** Ich bin aber auch weiterhin im Tagesgeschäft tätig, vor allem im Bereich Finanzen. *(Ma continuo anche a occuparmi dell'attività quotidiana, soprattutto nell'area finanza.)*
- Jonas:** Spannend. Und stört das deine Rolle als Geschäftsführerin nicht? *(Interessante. E questo non disturba il tuo ruolo di amministratrice delegata?)*
- Luisa:** Das System funktioniert gut, aber manchmal müssen wir Aufgaben ändern. *(Il sistema funziona bene, ma a volte dobbiamo modificare i compiti.)*
- Jonas:** Das glaube ich. Ich konzentriere mich nur auf die Rolle der Geschäftsleitung. *(Lo credo. Io mi concentro solo sul ruolo della direzione aziendale.)*

1. Welche Abteilungen nennt Luisa in ihrer Firma?
 - a. Einkauf, Schule, Krankenhaus, Finanzen und Personal
 - b. Produktion, Organisation, Mitteilung, System und Leiter
 - c. Produktion, Einkauf, Vertrieb, Finanzen und Personal
 - d. IT, Marketing, Lager, Service und Recht
2. Was macht Luisa neben ihrer Rolle als Geschäftsführerin noch?
 - a. Sie ändert das System jeden Tag, weil es nicht funktioniert.
 - b. Sie ist im Tagesgeschäft tätig, vor allem bei den Finanzen.
 - c. Sie erledigt keine Aufgaben selbst und delegiert alles.
 - d. Sie macht nur Mitteilungen an alle Abteilungen.

1-c 2-b